



Italian Listening Practice 2

VIDEO TRANSCRIPT

[clip from the film *La grande bellezza*, 2013]

Avete capito tutto? Avete capito tutto quello che hanno detto? If yes, complimenti, because that was quite fast! And this in fact is often the problem: maybe we know all the words in a sentence, but still, we can't understand when people speak at natural speed. So, what to do? Practice, practice, practice! Listen, listen, listen! And over time, you'll understand more and more. So, welcome to the second episode of our Italian Listening practice! This time we added two dialogues and some sentences are a bit longer. Cominciamo!

1. Una giornata al mare

Allora, siete pronti per la spiaggia?

Ho preso un ombrellone con tre lettini al Bagno Miramare.

Ho comprato un costume nuovo bianco e rosso.

Attenti alle scottature: ricordate di mettere la crema solare.

Vado a fare una bella nuotata. Vieni anche tu a fare il bagno?

L'acqua è limpida e si vede il fondo.

Ho portato le pinne, la maschera e il secchiello.

I bambini stanno facendo un castello di sabbia.

Andiamo a cercare le conchiglie.

Che bella abbronzatura!

2. Una passeggiata in montagna

Mettiti un paio di scarpe adatte per camminare.

Porta anche una giacca leggera: se ci sono le nuvole fa freddo.

Nello zaino ho messo dei panini e delle barrette energetiche.

L'aria è limpida e da qui si riesce a vedere il lago.

Siamo a 1600 metri sopra il livello del mare.

Marco e Laura hanno pranzato al rifugio.

Quanti chilometri abbiamo fatto?

Cortina è una famosa località sciistica.

Il panorama è bellissimo: vediamo la valle, il lago e i paesini lungo la strada.

Qui è ripido e c'è una via ferrata.

3. Vacanze in città

Quest'anno non vado in vacanza, resto in città.

Portiamo i bambini al parco e restiamo lì tutto il giorno.

Andiamo in piscina domani: in estate l'ingresso è gratuito

Silvia e Paolo vanno sempre al cinema all'aperto.

Questa sera in piazza c'è un concerto gratis: andiamo!

La pinacoteca organizza delle visite guidate nelle sere d'estate.

Se partiamo presto, possiamo fare una passeggiata al lago e tornare per cena.

Molti miei colleghi quest'anno non andranno via per le ferie.

I miei bambini a luglio passano le giornate al campo estivo.

Quest'anno rimango a casa e mi dedico al giardinaggio.

4. Parliamo di vacanze

A: Dove sei stata in vacanza quest'anno?

D: Siamo andate al mare in Toscana: è stato bellissimo!

A: Bello! Dove, esattamente?

D: Abbiamo trovato un campeggio a Follonica. Con il camper è molto comodo.

A: Ma con chi sei andata?

D: Con le mie solite amiche: andiamo molto d'accordo!

A: Ah, sì è vero, sono molto simpatiche. Avete fatto solo vita da spiaggia?

D: No, abbiamo anche visitato l'antica città etrusca di Vetulonia e abbiamo fatto escursioni a cavallo.

A: E la sera? Cosa avete fatto di bello?

D: Abbiamo mangiato pesce tutte le sere, e dopo cena un bel gelato in centro!

5. Una gita a Torino

D: Domani andiamo a Torino! Che bello, non vedo l'ora!


A: Anch'io sono molto contenta, non ci sono mai stata!

D: Vedrai, ti piacerà: è una città elegante con palazzi maestosi, ma l'atmosfera è molto rilassata.

- A: Sembra proprio interessante! Voglio visitare anche la mole Antonelliana e il museo del Cinema!
- D: Va bene, interessano anche a me! Ci possiamo andare domani pomeriggio!
- A: Sì, la mattina facciamo un giro per la città e nel pomeriggio andiamo al museo.
- D: Non possiamo perderci nemmeno il Museo Egizio! È famosissimo!
- A: Ma certo, però sarà sovraffollato! Non sarà rischioso?
- D: Non ti preoccupare, ora si può entrare solo a piccoli gruppi e con la mascherina!
- A: Ah bene, allora possiamo andarci senza problemi!

Support us on Patreon :)

If you enjoy our videos and you'd like to give us a hand, have a look at our Patreon page! Every week we publish exclusive PDFs with expansions & exercises to say thank you to our wonderful patrons.

 <https://www.patreon.com/myitaliancircle>

ENGLISH TRANSLATION

1. A day on the beach

So, are you ready for the beach?

I got an umbrella with three sun-beds at Bagno Miramare.

I bought a new red and white costume.

Watch out for sunburn: remember to put sunscreen on.

I'm going for a nice swim. Are you coming for a swim, too?

The water is clear and you can see the bottom.

I brought flippers, a mask and a bucket.

The children are making a sand castle.

Let's go and look for the shells.

What a beautiful tan!

2. Hiking in the mountains

Put on a pair of shoes suitable for walking.

He also wears a light jacket: if there are clouds it is cold.

I put sandwiches and energy bars in my backpack.

The air is clear and from here you can see the lake.

We are 1600 meters above sea level.

Marco and Laura had lunch at the refuge.

How many kilometres have we done?

Cortina is a famous ski resort.

The panorama is beautiful: we can see the valley, the lake and the villages along the road.

Here it's steep and there is a via ferrata.

3. Holidays in the city

This year I'm not going on holiday, I'm staying in town.

We take the children to the park and stay there all day.

Let's go to the swimming pool tomorrow: in the summer admission is free of charge

Silvia and Paolo always go to the open-air cinema.

Tonight there is a free concert in the square: let's go!

The art gallery organises guided tours on summer evenings.

If we leave early, we can take a walk on the lake and come back for dinner.
Many of my colleagues won't be going away for the holidays this year.
My children spend their days at the summer camp in July.
This year I am staying home and gardening.

4. Let's talk about the holidays

- A: Where have you been on holiday this year?
D: We went to the sea in Tuscany: it was beautiful!
A: Beautiful! Where exactly?
D: We found a campsite in Follonica. It is very comfortable with the camper.
A: But who did you go with?
D: With my usual friends: we get along very well!
A: Ah, yes it is true, they are very nice. Have you only done beach life?
D: No, we also visited the ancient Etruscan city of Vetulonia and went horseback riding.
A: And in the evening? What did you do?
D: We ate fish every night, and after dinner a nice ice cream in the centre!

5. A trip to Turin

- D: Tomorrow we go to Turin! How nice, I can't wait!
A: I'm very happy too, I've never been there!
D: You'll see, you'll like it: it's an elegant city with majestic buildings, but the atmosphere is very relaxed.
A: Sounds really interesting! I also want to visit the Mole Antonelliana and the Cinema Museum!
D: All right, I'm interested too! We can go tomorrow afternoon!
A: Yes, in the morning we take a tour of the city and in the afternoon we go to the museum.
D: We can't miss the Egyptian Museum either! It's very famous!
A: Of course, but it will be overcrowded! Won't it be risky?
D: Don't worry, now you can only enter in small groups and with a mask!
A: Ah well, then we can go without worries!